

Galle und Umgebung.

Salz, 24. Dezember.

Die Oberbürgermeister und Presse. Wir empfangen vom gelehrten Herrn... Die Oberbürgermeister der Stadt Halle, Herr Staube, hat nach ihrem Bericht in der jüngsten Stadtratsversammlung erklärt, daß sie keine parlamentarische Herrschaft, sondern die Vertreter der Stadt sind...

und den hervortretenden Bedürfnissen Rechnung tragenden Bericht erhalte. Es sollte daher keine Firma die Gelegenheit, auch ihre Stimme zu Gehör zu bringen, verläumen...

Ein organisatorische Veränderung tritt bei den hiesigen Postanstalten demnach (vorausichtlich vom 1. Februar l. J. ab) in Wismar ein, indem das Postamt II am Hauptbahnhof die Bearbeitung sämtlicher im Bereiche des Postamts I und der Poststationen III bis VII eingeleiteten...

Zur glatteren Abwicklung des Post-Verkehrs in der Hauptposthalle während der Weihnachtszeit wird vom 20. Dezember l. Jhr mittags bis 31. Dezember l. Jhr abends die Abnahme von Briefumschlägen in der Hauptposthalle...

Stadttheater. Der Splanon für die Festwoche lautet wie folgt: Donnerstag, 25. Dez. nachmittags 8 1/2 Uhr, Der gekielte Kater...

vorführung ist für die an beiden Feiertagen stattfindenden großen Nachmittagsvorstellungen mit Rücksicht auf die Kinderwelt besonders gewahrt. Frühgippen-Spektakel finden an allen drei Feiertagen...

Die Tegetmeier. L. Köhler's oberbairisches Bauernsoubien-Ensemble, werden auf ihrer Wandreise auch Halle besuchen und vom 2.-11. Januar in der 'Italia-Festhalle' eine Reihe ihrer bekannten oberbairischen Volksspiele...

Das Original-Welt-Panorama führt uns in dieser Woche in 'Hilfsbüchlein' wieder, das ist die dramatische Gegend der Sudeten, der Grafschaft Glog und des Oberbaches...

Theatralischer Verein 'Thalia'. Die von der 'Thalia' am 11. d. M. veranstaltete Theater-Anführung zu Gunsten einer Weihnachtsbesorgung der hiesigen Knaben- und Mädchenvereine ergab einen Reinertrag von 245,90 M., die bestimmungsgemäß abgeliefert worden sind.

Der Theater-Verein 'Deutsche Bühne' konnte für die abgelaufene Weihnachtsfeier-Vorstellung am 19. d. M. einen Reinertrag von 315 Mark zur Bestreitung der Weihnachtsergänzung abliefern.

Halle'scher Wochenmarkt am 24. Dez. Butter pro Stück (1/2 Pf.) 88-90 Pf., Eier pro Dutzend 1,80-1,40 M., Kühe, alte, pro Stück 1,50-2,00 M., Kühe, pro Stück 1,50-2,00 M., Kühe, junge, pro Stück 50-60 Pf., Gänse pro Stück 4,50-7,00 M., Enten pro Stück 2,00-2,75 M., Hühner pro Stück 2,25-3,00 M., pro Hühner 1,00-1,50 M., pro Hühner 1,50 bis 2,00 M., pro Hühner 40-50 Pf., Kanarienvogel pro Stück 1,00-1,20 M., Finken pro Stück 3,00-3,50 M., Finken pro Stück 1,70-2,25 M., Aepfel pro Stück 1,60-2,50 M., pro Dutzend 30-80 Pf., Birnen pro Stück 1,50-2,50 M., pro Dutzend 30-70 Pf., Kartoffeln 4 Gtr. 2,00-3,00 M., 5 Htr 2,50-3,00 M., Sellerie pro Stück 5-8 Pf., Knoblauch pro Stück 5-8 Pf., Zwiebels pro Stück 5-8 Pf., Bismuthol pro Stück 5-8 Pf., Möhrchen pro Dutzend 10-15 Pf., Möhrchen 2-4 Pf., Zwiebeln pro Liter 8-10 Pf., Kohlrabi pro Dutzend 20-40 Pf.

Feuertextteilung. Auf ein Verfahren, um Rohre und Belegsteine mit einem Mantel oder Futter oder mit beiden zugleich aus Kupfer, Messing, Blei oder einem anderen Metall zu verkleiden, wurde der Patent Nr. 188,701 auf eine Erfindung für Metallröhren mit aufgetragenen Metallbeschichten.

Die Saale ist während der letzten Tage bedeutend gesunken. Dem besonders am Sonnabend eingetretenen starken Druck des steigenden Wassers hat die Eisdecke nicht standgehalten; infolgedessen ist der Strom bis nahe Orlitzau eisfrei. Hier aber haben sich die Eismassen festgesetzt.

Ein Stabenbrand fand gestern abend im Saale der Teichstraße 35 statt. Ein in der Nähe des Ofens liegender Strohhalm war in Brand geraten. Der Brand wurde von den Hausbesitzern rasch gelöscht, so daß die herbeigekommene Feuerwehr nicht in Tätigkeit zu treten brauchte.

Die Schulreputation. Die neuorganisierte Mittelschule in der Friedenstraße vom bisherigen Volksschulleiter Dr. D. Maennel hier zu übertragen. Als Erfolg für Herrn Dr. Maennel wurde Herr Rektor Müller zu Vorschleichen gewählt. Der Magistrat schloß sich in seiner gestrigen Sitzung diesen Vorschlägen an.

Zum Bau der großen Strombrücke. Die eingetretene milde Witterung hat die Bauverwaltung dazu benutzt, die Betonungsarbeiten am östlichen Strompfeiler derzeit zu fördern, doch eine Gefahr der Ueberforderung muß bei einer eintretenden Hochwasser behoben sein. Die Arbeit wurde am Montag in Angriff genommen und ist heute auf 1/2 m Höhe gebracht worden. Der größeren Sicherheit wegen hat die Bauverwaltung überdies noch Veranlassung genommen, den Gang domm beim Pfeiler um 1 m zu erhöhen.

Jahresbericht der Handelskammer. Unsere Handelskammer verfaßt gegenwärtig, wie alljährlich Fragebogen zur Ermittlung von Material für ihren Jahresbericht und ersucht die kaufmännischen Firmen, ihr in Bezugverpflichtung des Fragebogens die gefälligen Erklärungen über das Kalenderjahr 1902 sowie Wünsche und sonstige Anmerkungen in Bezug auf ihren Geschäftsbetrieb möglichst vollständig mitzutheilen. Für die bisherige bereitwillige Unterstützung spricht die Handelskammer ihren Dank aus und wiederholt ihre Versicherung, daß sie die ihr übermittelten Geschäftsberichte und statistischen Angaben unter strengster Verschwiegenheit betriffs der Relation des Berichtes erhalten und verwahrt und gefälligst verarbeitet werden. Firmen, von welchen verwendbare Angaben gemacht werden, erhalten ein Exemplar des gedruckten Jahresberichts nach Fertigstellung wie bisher kostenfrei zugestellt. Jede ladungsmäßige Ausfertigung über die Lage von Handel, Industrie und Gewerbe ist willkommen. Die Industrie- und Bergbauberichte werden insbesondere um Beschaffung statistischer Tabellen über die Zahl der von ihnen beschäftigten Arbeiter und die Höhe der Löhne ersucht. Die kaufmännischen Firmen haben es durch die umfangreiche Erhebung in ihrer Hand, daß ihre gefällige Unterstützung der Statistik möglichst genau entsprechen, die Anmerkungen der kaufmännischen Kreise getreu wiederzugeben.

Neues Theater. In den Feiertagen bringt die Waidhüter den Weidern des Neuen Theaters als Abendvorstellungen zwei lustige Revuen, nämlich am 1. Feiertag den militärischen dreitägigen Schwanz 'Die He in Wä lter' des bekannten Berliner Komikers Georg Enckel, und am 2. Feiertag die Gebirgskomödie 'Das Theaterdorf' der Lustspielautorin Minna Lichtenberg...

Das Bahnhofs-Theater eröffnet am 1. Weihnachtsfesttage wieder seine Pforten mit einem ebenso reichhaltigen wie abwechslungsreichen Programm. Neben dem aus dem verflochtenen Spielplan nicht bekannten trefflichen Schmelzer Karl Reichel mit seinem ausgezeichneten Ensemble treten in erster Linie die Darstellungen der bekannten Wä lter- und Wä ltergruppen des 'Wä lterpaar' ausgeführt von acht jungen Damen, drei Herren und einem Kinde in gänzlich neuer, überaus glücklicher Aufführung. Hieran gliedert sich in bunter Folge eine stattliche Anzahl erstklassiger Spezialitäten, so daß man mit Spannung dem Weihnachtsprogramm entgegensehen darf. Die lebenden Photographen sind u. a. durch einen kolossalsten Weihnachtsfilm 'Alibaba und die 40 Räuber' vertreten. Diese Weihnachts-

Advertisement for 'Inventur-Verkauf' (Inventory Sale) by 'Brunnen-Journal' and 'Benjamin'. The sale begins on Friday, January 2, 1903, at Halle a. S. The advertisement lists various goods for sale, including port wines, beer, and other household items, and provides contact information for the organizers, Gr. Ulrichstr. 22 u. 23.





# Mehrere Tausend Reste

von ganzwollenen Kleiderstoffen, Seidenstoffen, Besatzstoffen und Waschstoffen, ferner von Elsasser Baumwollenwaren, Leinen, Bettzeugen, Inlettstoffen, Flanellen, Barchenten, Gardinen, Möbelstoffen, Seidenband, Spitzen, Stickereien, Posamenten etc., welche sich während der Weihnachts-Saison angesammelt haben, sind, mit den

## allerbilligsten Restpreisen

deutlich versehen, zum Verkauf ausgelegt.

Halle a. S. **Geschäftshaus J. LEWIN,** Marktplatz 2 u. 3.

**„Goldener Hirsch.“**  
 Großstädtisches Concert- und Ball-Etablissement.  
 Selbststicht. 63. Dir.: Hugo Traxdorf. Leibsigstr. 63.  
**Grosse Fest-Concerte.**  
 Damen-Opelle „Waldbueidjen“.  
 Concurrenzlos! Concurrenzlos! Concurrenzlos!  
**Grosse Matinee.** Anfang früh 11 1/2 Uhr.  
 Treffpunkt aller Beirathen.  
 3 im Ballsaal.  
 1. Feiertag: Traxdorf'sche Tanzschüler.  
 2. Feiertag: Pariser Ball-Abend.  
 NB. Wirtshaus den 14. Januar 1903 **Erster großer Maskenball.**

**Thalia-Festsäle.**  
**Gesang-Verein „Tannhäuser.“**  
 2. Weihnachtstages. Abends 7 1/2 Uhr.  
**Grosses Vocal-, Instrumental-Concert u. Ball.**  
 Einleitungs-Programme à 25 Bg. sind durch die Mitglieder, sowie am Sonntag abzunehmen. Einleitungs-Programme 6 1/2 Uhr. **Der Vorstand.**

**Schützenhof a. d. Haide.**  
 Während der Feiertage in der schön decorierten Glashalle **Täglich grosses Frei-Concert.**  
 - Großer Betrieb. - Schönste Zweitclasse. - Kleine Preise. - Aufmerksamste Bedienung.  
 Um freundlichen Zutritt bittet **C. W. Klages.**

**Bergschenke.**  
 Weihnachten 1902  
**Eröffnung der neuen grossen Räume.**  
 Werthen Reihigen Besuch eines hochgelehrten Publikums entzensehend, zeichnet mit vorzüglicher Hochachtung  
**Robert Richter.**

**Zum letzten Dreier!**  
 Bringe meine Lokalitäten zu den Weihnachtstagen in empfehlende Erinnerung.  
 1. Feiertag: Ball des Radfahrer-Vereins Frisch Auf.  
 2. Feiertag: Oeffentlicher Ball.  
 Dierzu ladet Freunde u. Bekannte, sowie Nachbarn ein **Wilh. Hünze.**  
 Burgstrasse 27. **„Stadtpark“,** Burgstrasse 27.  
 Bringe zu den Festtagen meine gut geheizten Lokalitäten in empfehlende Erinnerung. **H. Kreschbabu.** Saal 1. Januar noch frei. **Rich. Müller.**

**Waldkater, Dölauer Haide,**  
 empfiehlt seine geräumigen Lokalitäten, ca. 700 Personen fassend, zum feierlichen Beisitz. Speisen und Getränke wie bekannt.  
 Dampfheizung. **Tampffbeizung.** **Franz Schurig.**  
 NB. Zu den Festtagen empfehle ff. Spektakeln und Ragout an. **Sodastationsvoll**

**Weinberg.**  
 Während der Feiertage halte einem geehrten Publikum meine freundl. Lokalitäten bestens empfohlen.  
**Emil Kunze.**  
 NB. Am 1. und 2. Feiertag: **Gesellschafts-Kränzchen.**

**Restaurant „Haus der Väter,“**  
 Landwehrstrasse 5.  
 Halte meine Lokalitäten angefeuertlich empfohlen.  
 Hochfeine Küche, ff. Bier wie bekannt.  
**Rudolf Fienbork.**

**Verkaufte Anzeige!**  
 Nr. 4 Abende.  
**Kaiser-Säle**  
 (Grosser Saal).  
 Vom 1. bis 4. Januar  
**Neumann-Bliemchen-Sänger.**  
 Gesellschaft gegründet 1867.

**Café Rolaud.**  
 Am 1. 2. und 3. Weihnachtstages  
**große Familien-Fest-Concerte**  
**der echten Wiener Schrammeln.**  
 Anfang 4 Uhr Nachmittags.

**Stadt Weimar,**  
 Weinzentrale (am Bahnhof),  
 alles renovirt, neue Bewörmung.  
**Zimmer von 1 Mark an.**  
 Aufschluß u. Hauens Billener, No 13-5,  
 Eintrader Begrad. 20-5,  
**Reichhaltige Speisefarte.**  
 Warme Gerichte von 40-5 an.  
 Gut bürgerlicher Mittagstisch 60-5  
 3-5. **Schwerdteger.**

**Rehaurung zum Weltfrieden,**  
 Ede Königs- und Merseburgerstr. Den 2. Weihnachtstages findet **großer Familienabend** statt, wozu freundlich einladet **A. Köhler.**

**Passendorf.**  
 Zu den 3 Titten.  
 Den 2. Weihnachtstages von Nachmittags 8 1/2 Uhr  
**Ballmusik.**  
 Es ladet freundlich ein **F. Bude.**

**Mötzlich.**  
 Am 2. Weihnachtstages  
**Tanz-Musik,**  
 wozu freundlich einladet **L. Meyer.**

**Pädagogium Bad Sachsa.**  
 Berechtigtes Realschule.  
**Prospecta gratis.**

**Fachschule für die Zucker-Industrie,**  
 Ausbildg. von Chemikern.  
 Prospecta und nähere Auskunft durch **Dr. G. Schneider,** Halle a. S., Heinrichstrasse 1.

**Die Hall. Badefahrt-Ges.**  
 befördert sämtliche Gegenstände **Contor nur: Mittelstrasse 3** vom 1. Januar **Alter Markt 7.**  
**Geldschrank**  
 an **Rudolf Woffe,** Brüderstrasse.

**Giftbude.**  
 Feiertage echte allerfeinste **Whitstable-Natives-Austern.**  
**Otto Kreickemeyer, Gr. Wärfstr. 14.**

**Zum Schultheiss**  
 Poststrasse 5.  
**Menu am 1. Feiertag:**  
 Moc tourtle soup.  
 Kraftbrühe mit Rindermark.  
 Schlei blau mit Butter.  
 Lammcotelettes mit Princessbohnen.  
 Huhn à la toulouse.  
 Gefüllte Eier in Aspic.  
 Hannover, Mastkalbercichen.  
 Rehkeule.  
 Aprikosen, Spargelsalat.  
 Eis: tutti-frutti.  
 Butter und Käse.  
**Menu am 2. Feiertag:**  
 Königin-Suppe.  
 Bouillon mit Eigelöde.  
 Seesungenfilet in Weisswein.  
 Stagenspargel mit geräuch. Rheinsalch.  
 Ochsenchwanz in Madeira.  
 Gefüllter Wildschweinskopf mit Cumberlandsauc.  
 Steyrischer Capaun.  
 Gespicktes Rinderfilet mit Champ-Sauce.  
 Weisskirschen, Sollerisalat.  
 Anaascreme. Butter u. Käse.  
 Auf der reichhaltigen Abendkarte: Spiegelkarpfen, Hecht, Aal, Prager Schinken in Burgunder, Hamburger Gans, Ente, Fasan, Lebrücken auf Jägerart, Hasenbraten, Fricassée von Huhn, Ragout fin, Gänseleber, Bayrische Kalbsbraten, frische Holzgänger Hummer, Pfahlmuscheln, Gänseweissauer, Süßcotelettes, Malossolcaviar und andere Saisondelicatessen.  
 An beiden Feiertagen zum Frischschoppen: Ochsenchwanzsuppe in Tassen, römische Pastetchen und Speckkuchen.  
**Fritz Urban.**

**Rothe's Gasthof, Wörmnitz.**  
 Zu den Festtagen halte meine Lokalitäten bestens empfohlen.  
**Am 2. feiertage: grosse Ballmusik.**

**Zum bevorstehenden Feste**  
 bringe meine der Neuzeit entsprechenden Lokalitäten in empfehlende Erinnerung. Für schmackhafte Torten und Getränke ist gesorgt.  
**Conditorei u. Café Pudmenzky,**  
 nahe der Hauptpost. **Gr. Zeinstr. 68,** nahe der Hauptpost.  
**Fernruf 2688.**

**Conditorei & Café C. Ellemann,**  
 an der Dölauer Haide.  
 Während der Feiertage halte einem geehrten Publikum meine freundl. Lokalitäten bestens empfohlen.  
 Reichhaltige Auswahl vorzögl. Torten u. Gebäcke, ff. Getränke.  
**Carl Ellemann.**  
**Sodastationsvoll**

**Handwerker-Meister-Verein.** Halle a.S.  
 Sonntag den 27. Decbr. findet Concert, Theater und Ball in den „Thalia-Festsälen“, Weidstrasse, statt. Zur Aufführung gelangen die Schauspiele: **Weiße Rosen.**  
**Verlobt.**  
**Der Vorstand.**

**Die Cigarrenköpfchenjammler**  
 laden zu ihrer 25. Weihnachtstages, welche am 1. Feiertag Sonntag 8 1/2 Uhr beginnt und dieses Jahr in der **Kaiser Wilhelmshalle, Neue Promenade 8** stattfindet, freundlich ein. Jedermann ist herzlich willkommen. Ende 12 1/2 Uhr. Um recht viele Beteiligung bittet **H. H. Moritz Köslg.**

**Verein ehem. 12. Husaren von Halle a.S. u. Umgebung.**  
 Sonntag den 27. December Abends 8 1/2 Uhr  
**General-Versammlung im „Eiskeller.“**  
 Zum zahlreichen Erscheinen ladet ein **Der Vorstand.**

**Kunstgewerbeverein.**  
 Der Verein beschließt, einen Unterrichtscurus in materischer Ber-  
 eifertigung für Damen und Herren abzuhalten.  
 Interessenten ertheilt nähere Auskunft **Der Vorstand. G. Wolff.**